

## 194652-2026 - Verseny

Németország – Futárszolgáltatás – Transportdienstleistungen Los 1 - Belieferungen der LOTTO-Annahmestellen Transportdienstleistungen Los 2 - Sondertouren zu den LOTTO-Annahmestellen  
OJ S 56/2026 20/03/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: LOTTO Hamburg GmbH

E-mail-cím: [einkauf@lotto-hh.de](mailto:einkauf@lotto-hh.de)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi szerv által ellenőrzött közvállalkozás

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Közrend és biztonság

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Transportdienstleistungen Los 1 - Belieferungen der LOTTO-Annahmestellen

Transportdienstleistungen Los 2 - Sondertouren zu den LOTTO-Annahmestellen

Leírás: Los 1: Gegenstand des Vertrages ist die regelmäßige Belieferung aller Hamburger LOTTO-Annahmestellen mit BINGO-Losen sowie die bedarfsabhängige, unregelmäßige Belieferung mit weiteren Materialien. Hierzu zählen insbesondere Jackpot-Plakate bei hohen Gewinnsummen, Sonderspielscheine bei Sonderauslosungen sowie Informationsmaterialien und Teilnahmebedingungen zu besonderen Anlässen. Los 2: Gegenstand des Vertrages ist die bedarfsabhängige Durchführung von Sondertouren zur Belieferung sämtlicher oder einzelner LOTTO-Annahmestellen (derzeit ca. 390 LOTTO-Annahmestellen) im Stadtgebiet Hamburgs mit Werbematerialien, Spielscheinen, Rubbellosen und/oder Rubbellos-Adventskalendern sowie sonstigen vertriebsunterstützenden Materialien. Ferner umfasst der Vertragsgegenstand die Abholung von Materialien aus LOTTO-Annahmestellen sowie deren Rücktransport an den Geschäftssitz der LOTTO Hamburg GmbH.

Eljárásazonosító: d4677773-c1b7-4ede-ab6e-fda91c640e22

Belső azonosító: VL-260039

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 64120000 Futárszolgáltatás

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Hamburg (DE600)

Ország: Németország

További információk: weitere Erfüllungsorte auf dem Gebiet der Freien und Hansestadt Hamburg (z. B. Annahmestellen)

##### 2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 620 000,00 EUR

#### 2.1.4. Általános információk

További információk: Die maximal aus den jeweiligen Rahmenvereinbarungen abrufbaren Höchstmengen für die vom Auftragnehmer auszuführenden Leistungen während der gesamten Vertragslaufzeit ergeben sich in Anlehnung an das jeweilige Preisangebot des jeweiligen Auftragnehmers aus den Dokumenten „Angebot Los 1“ bzw. „Angebot Los 2“ wie folgt: Der im „Preisangebot“ in Ziffer 6. in den Dokumenten „Angebot Los 1“ bzw. „Angebot Los 2“ angegebene Gesamtnettopreis bezieht sich auf die maximale Gesamtlaufzeit der jeweiligen Rahmenvereinbarung. Die LOTTO Hamburg GmbH geht davon aus, dass auf Grund künftiger Anforderungen und unvorhergesehener Umstände ein zusätzlicher Bedarf entstehen könnte. Bis zu einem hypothetischen Maximalauftragswert von 150 % des Gesamtnettopreises können Leistungen aus der jeweiligen Rahmenvereinbarung abgerufen werden.

##### **Jogalap:**

2014/24/EU irányelv

vgv -

#### 2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

##### **A benyújtás feltételei:**

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 2

##### **A szerződés feltételei:**

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltethető oda: 2

#### 2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

Munkajogi kötelezettségek megszegése: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Az adófizetési kötelezettség megszegése: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Felszámoló által kezelt vagyon: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Korrupció: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Bűnszervezetben való részvétel: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Csalás: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Fizetésektelenség: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das

Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Súlyos szakmai kötelelességszegés: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Üzleti tevékenység felfüggesztése: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB, des § 21 Arbeitnehmerendengesetzes; § 98 c des Aufenthaltsgesetzes; § 19 des Mindestlohngesetzes; § 21 des Schwarzarbeiterbekämpfungsgesetzes und § 22 des Lieferkettensorgfaltspflichtgesetzes. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2"

mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

## 5. Rész

---

### 5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Transportdienstleistungen Los 1 - Belieferungen der LOTTO-Annahmestellen  
Leírás: Los 1: Gegenstand des Vertrages ist die regelmäßige Belieferung aller Hamburger LOTTO-Annahmestellen mit BINGO-Losen sowie die bedarfsabhängige, unregelmäßige Belieferung mit weiteren Materialien. Hierzu zählen insbesondere Jackpot-Plakate bei hohen Gewinnsummen, Sonderspielscheine bei Sonderauslosungen sowie Informationsmaterialien und Teilnahmebedingungen zu besonderen Anlässen.

Belső azonosító: LOT-0001 VL-260039

#### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 64120000 Futárszolgáltatás

##### **Opciók:**

A lehetőségek leírása: Der Vertrag beginnt mit Zuschlagserteilung und wird für die Laufzeit von einem Jahr fest abgeschlossen. Wird der Vertrag nicht mit einer Frist von 3 Monaten vor Ablauf der festen Vertragslaufzeit von einer der beiden Parteien gekündigt, verlängert sich die Laufzeit des Vertrages um ein weiteres Jahr. Wird der Vertrag nicht mit einer Frist von 3 Monaten vor Ablauf der Vertragslaufzeit von einer der beiden Parteien gekündigt, verlängert sich die Laufzeit des Vertrages um noch ein weiteres Jahr. Der Vertrag endet somit spätestens mit Ablauf von 4 Jahren nach Zuschlagserteilung ohne dass er einer Kündigungserklärung bedarf.

#### 5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Hamburg (DE600)

Ország: Németország

További információk: weitere Erfüllungsorte auf dem Gebiet der Freien und Hansestadt Hamburg (z. B. Annahmestellen)

#### 5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 18/05/2026

Egyéb időtartam: Ismeretlen

#### 5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 434 000,00 EUR

#### 5.1.6. Általános információk

##### **Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für: startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

### 5.1.7. **Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

### 5.1.9. **Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Zur Prüfung der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung des Bieters dienen die Angaben in dem Dokument „Eignungsangaben Los 1“. Dort sind vom Bieter Angaben zur Eintragung im Handelsregister oder eines vergleichbaren Registers vorzunehmen

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Zur Beurteilung der wirtschaftlichen und finanziellen

Leistungsfähigkeit des Bieters dienen insbesondere seine Angaben im Dokument

„Eignungsangaben Los 1“ sowie ggf. im Falle einer Eignungsleihe im Dokument

„Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1“. Dort sind vom Bieter bzw. ggf. vom Eignungsverleiher Erklärungen zum Umsatz der angegebenen drei Geschäftsjahre (2022, 2023 und 2024) im Bereich Transportdienstleistungen abzugeben.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Los 1: Zur Prüfung der technischen und beruflichen

Leistungsfähigkeit des Bieters dienen seine Angaben im Dokument „Eignungsangaben Los 1“ sowie ggf. im Falle einer Eignungsleihe im Dokument „Eignungsangaben der anderen

Unternehmen Los 1“. Die LOTTO Hamburg GmbH fordert und erwartet Referenzen, aus

denen hervorgeht, dass der Bieter für die Erfüllung der nach dem Vertrag auszuführenden

Leistungen technisch und beruflich geeignet ist. Der Bieter bzw. Eignungsverleiher benennt zu

den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbare Referenzen, die nicht älter als 2023 und den

beschriebenen Leistungen möglichst nahekommen. Vergleichbar sind Referenzen mit dem

hier ausgeschriebenen Auftrag insbesondere dann, wenn sie die regelmäßige Ausführung von

Transportleistungen (Belieferungen) an einem Arbeitstag an mindestens 200 verschiedenen

Standorten innerhalb einer Großstadt von mindestens 250.000 Einwohnern und die Übergabe

von verschiedenen Materialien zum Gegenstand hatten. Bei den Mindestangaben handelt es

sich um Mindestanforderungen, die dazu führen, dass Referenzen nicht als vergleichbar

angesehen werden, die diese Mindestanforderungen nicht erfüllen. Sollte keine eingereichte

Referenz die Mindestanforderungen erfüllen, wird der Bieter hinsichtlich der technischen und

beruflichen Leistungsfähigkeit nicht als geeignet angesehen. Der Bieter hat zu den jeweiligen

Referenzen den Auftraggeber mit vollständigem Namen und Anschrift zu benennen. Er hat

zudem die Art und den Umfang der Leistungen zu beschreiben und den Leistungszeitraum

anzugeben. Außerdem ist das Auftragsvolumen anzugeben. Sofern das Auftragsvolumen

einer Geheimhaltungsvereinbarung zwischen dem Bieter und dem Auftraggeber unterliegen

sollte, kann der Bieter das Auftragsvolumen umschreiben und beispielsweise mit einem

„fünfstelligen Gesamtbetrag“ oder ca.-Angaben ausführen. Zudem hat der Bieter Angaben zur

Anzahl der belieferten Standorte an einem Arbeitstag zu machen. Er hat ferner den Namen

der Großstadt zu benennen, in der er die Lieferleistungen ausgeführt hat und die

Einwohnerzahl der Großstadt anzugeben. Die LOTTO Hamburg GmbH behält sich in diesem

Zusammenhang vor, sich vom Bieter Ansprechpartner zu den angegebenen Referenzen

benennen zu lassen, um die vom Bieter getätigten Angaben zu den Referenzen zu

überprüfen. Der Bieter bzw. ggf. der Eignungsverleiher hat zudem in dem Dokument

„Eignungsangaben Los 1“ bzw. in dem Dokument „Eignungsangaben der anderen

Unternehmen Los 1“ zu erklären, dass seine mit dem Auftrag zu betrauenden Personen, die

mit den Mitarbeitern der LOTTO Hamburg GmbH und dem Personal der LOTTO-Annahmestellen in Kontakt treten, d.h. in der Regel die Transportfahrer und evtl. Begleitpersonen, die deutsche Sprache fließend sprechen und verstehen.

#### **5.1.10. Odaitelési szempontok**

##### **Kritérium:**

Típus: Ár

Leírás: Der Zuschlag erfolgt gemäß § 127 Abs. 1 S. 1 GWB auf das wirtschaftlichste Angebot. Zuschlagskriterium ist der (Gesamt-)Angebotspreis. Der (Gesamt-)Angebotspreis wird über das „Preisangebot“ (Bestandteil des Dokuments „Angebot Los 1“) ermittelt. Die Preisangaben sind in den entsprechenden Positionen in das „Preisangebot“ unter Ziffer 6. im Dokument „Angebot Los 1“ vom Bieter einzutragen. Jede im „Preisangebot“ unter Ziffer 6. des Dokumentes „Angebot Los 1“ angegebene Positionszeile ist dabei auszufüllen und mit einem entsprechenden Preis zu versehen. Der (Gesamt-)Angebotspreis ist der Gesamtbruttopreis des Angebotes, der sich aus dem Gesamtnettopreis zzgl. der gesetzlichen Umsatzsteuer errechnet. Der Gesamtnettopreis ergibt sich aus der Addition aller Gesamtpreise in Euro/netto (Gesamtpreise über die gesamte Vertragslaufzeit) aller Preispositionen. Die Gesamtpreise über die Vertragslaufzeit in Euro/netto ergeben sich aus den jeweiligen Einzelpreisen in Euro/netto multipliziert mit der in der Spalte „geschätzte Anzahl der Transportfahrten für eine Laufzeit von 4 Jahren“ festgelegten Mengenangaben. Die von der LOTTO Hamburg GmbH ausschließlich zum Zwecke der Wertung angenommenen Mengen für die im Angebot vorgesehenen Leistungen können dem „Preisangebot“ unter Ziffer 6. im Dokument „Angebot Los 1“ entnommen werden. Diese sind farblich grün in dem Dokument markiert.

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.subreport.de/E19646329>

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

##### **A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.subreport.de/E19646329>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 20/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 72 Napok

##### **A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Fehlede Unterlagen können nachgefordert werden, gem. § 56 Abs. 2 VgV.

##### **A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 20/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

##### **A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

#### **5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

##### **Keretmegállapodás:**

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

A résztvevők maximális száma: 1

##### **A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

#### **5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer bei der Finanzbehörde der Freien und Hansestadt Hamburg

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Die LOTTO Hamburg GmbH weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheit der Unternehmen / Bieter sowie auf die Präklusionsregelung gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 4 GWB hinsichtlich der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. § 160 Abs. 3 S. 1 GWB lautet: Der Antrag auf Nachprüfung ist unzulässig, soweit: 1) Der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber der LOTTO Hamburg GmbH nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber LOTTO Hamburg GmbH gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber der LOTTO Hamburg GmbH gerügt werden, 4) Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung der LOTTO Hamburg GmbH, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. §134 Abs. 1 S. 2 GWB bleibt unberührt.

#### **5.1. Rész: LOT-0002**

Cím: Transportdienstleistungen Los 2 - Sondertouren zu den LOTTO-Annahmestellen

Leírás: Los 2: Gegenstand des Vertrages ist die bedarfsabhängige Durchführung von Sondertouren zur Belieferung sämtlicher oder einzelner LOTTO-Annahmestellen (derzeit ca. 390 LOTTO-Annahmestellen) im Stadtgebiet Hamburgs mit Werbematerialien, Spielscheinen, Rubbellosen und/oder Rubbellos-Adventskalendern sowie sonstigen vertriebsunterstützenden Materialien. Ferner umfasst der Vertragsgegenstand die Abholung von Materialien aus LOTTO-Annahmestellen sowie deren Rücktransport an den Geschäftssitz der LOTTO Hamburg GmbH.

Belső azonosító: LOT-0002 VL-260039

##### **5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 64120000 Futárszolgáltatás

##### **Opciók:**

A lehetőségek leírása: Der Vertrag beginnt mit Zuschlagserteilung und wird für die Laufzeit von einem Jahr fest abgeschlossen. Wird der Vertrag nicht mit einer Frist von 3 Monaten vor Ablauf der festen Vertragslaufzeit von einer der beiden Parteien gekündigt, verlängert sich die Laufzeit des Vertrages um ein weiteres Jahr. Wird der Vertrag nicht mit einer Frist von 3 Monaten vor Ablauf der Vertragslaufzeit von einer der beiden Parteien gekündigt, verlängert

sich die Laufzeit des Vertrages um noch ein weiteres Jahr. Der Vertrag endet somit spätestens mit Ablauf von 4 Jahren nach Zuschlagserteilung ohne dass er einer Kündigungserklärung bedarf.

#### **5.1.2. A teljesítés helye**

Ország alegysége (NUTS): Hamburg (DE600)

Ország: Németország

További információk: weitere Erfüllungsorte auf dem Gebiet der Freien und Hansestadt Hamburg (z. B. Annahmestellen)

#### **5.1.3. Becsült időtartam**

Kezdő időpont: 18/05/2026

Egyéb időtartam: Ismeretlen

#### **5.1.5. Érték**

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 186 000,00 EUR

#### **5.1.6. Általános információk**

##### **Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

#### **5.1.7. Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

#### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Zur Prüfung der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung des Bieters dienen die Angaben in dem Dokument "Eignungsangaben Los 2". Dort sind vom Bieter Angaben zur Eintragung im Handelsregister oder eines vergleichbaren Registers vorzunehmen

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Zur Beurteilung der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit des Bieters dienen insbesondere seine Angaben im Dokument

„Eignungsangaben Los 2“ sowie ggf. im Falle einer Eignungsleihe im Dokument

„Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2“. Dort sind vom Bieter bzw. ggf. vom Eignungsverleiher Erklärungen zum Umsatz der angegebenen drei Geschäftsjahre (2022, 2023 und 2024) im Bereich Transportdienstleistungen abzugeben.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Los 2: Zur Prüfung der technischen und beruflichen

Leistungsfähigkeit des Bieters dienen seine Angaben im Dokument „Eignungsangaben Los 2“

sowie ggf. im Falle einer Eignungsleihe im Dokument „Eignungsangaben der anderen

Unternehmen Los 2“. Die LOTTO Hamburg GmbH fordert und erwartet Referenzen, aus

denen hervorgeht, dass der Bieter für die Erfüllung der nach dem Vertrag auszuführenden Leistungen technisch und beruflich geeignet ist. Der Bieter bzw. Eignungsverleiher benennt zu den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbare Referenzen, die nicht älter als 2023 und den beschriebenen Leistungen möglichst nahekommen. Vergleichbar sind Referenzen mit dem hier ausgeschriebenen Auftrag insbesondere dann, wenn sie die Durchführung von mindestens 50 Sondertransportfahrten unter Einhaltung von Terminfristen in den letzten drei Jahren (2023-2025), (50 Sondertransportfahrten in drei Jahren), zum Gegenstand hatten. Bei der Mindestangabe handelt es sich um eine Mindestanforderung, die dazu führt, dass Referenzen nicht als vergleichbar angesehen werden, die diese Mindestanforderung nicht erfüllen. Sollte keine eingereichte Referenz die Mindestanforderung erfüllen, wird der Bieter hinsichtlich der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit nicht als geeignet angesehen. Der Bieter hat zu den jeweiligen Referenzen den Auftraggeber mit vollständigem Namen und Anschrift zu benennen. Er hat zudem die Art und den Umfang der Leistungen zu beschreiben und den Leistungszeitraum anzugeben. Außerdem ist das Auftragsvolumen anzugeben. Sofern das Auftragsvolumen einer Geheimhaltungsvereinbarung zwischen dem Bieter und dem Auftraggeber unterliegen sollte, kann der Bieter das Auftragsvolumen umschreiben und beispielsweise mit einem „fünfstelligen Gesamtbetrag“ oder ca.-Angaben ausführen. Die LOTTO Hamburg GmbH behält sich in diesem Zusammenhang vor, sich vom Bieter Ansprechpartner zu den angegebenen Referenzen benennen zu lassen, um die vom Bieter getätigten Angaben zu den Referenzen zu überprüfen. Der Bieter bzw. ggf. der Eignungsverleiher hat zudem in dem Dokument „Eignungsangaben Los 2“ bzw. in dem Dokument „Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2“ zu erklären, dass seine mit dem Auftrag zu betrauenden Personen, die mit den Mitarbeitern der LOTTO Hamburg GmbH und dem Personal der LOTTO-Annahmestellen in Kontakt treten, d.h. in der Regel die Transportfahrer und evtl. Begleitpersonen, die deutsche Sprache fließend sprechen und verstehen.

#### **5.1.10. Odaítelési szempontok**

##### **Kritérium:**

Típus: Ár

Leírás: Der Zuschlag erfolgt gemäß § 127 Abs. 1 S. 1 GWB auf das wirtschaftlichste Angebot. Zuschlagskriterium ist der (Gesamt-)Angebotspreis. Der (Gesamt-)Angebotspreis wird über das „Preisangebot“ (Bestandteil des Dokuments "Angebot Los 2") ermittelt. Die Preisangaben sind in den entsprechenden Positionen in das „Preisangebot“ unter Ziffer 6. im Dokument "Angebot Los 2" vom Bieter einzutragen. Jede im „Preisangebot“ unter Ziffer 6. des Dokumentes „Angebot Los 2“ angegebene Positionszeile ist dabei auszufüllen und mit einem entsprechenden Preis zu versehen. Der (Gesamt-)Angebotspreis ist der Gesamtbruttopreis des Angebotes, der sich aus dem Gesamtnettopreis zzgl. der gesetzlichen Umsatzsteuer errechnet. Der Gesamtnettopreis ergibt sich aus der Addition aller Gesamtpreise in Euro/netto (Gesamtpreise über die gesamte Vertragslaufzeit) aller Preispositionen. Die Gesamtpreise über die Vertragslaufzeit in Euro/netto ergeben sich aus den jeweiligen Einzelpreisen in Euro /netto multipliziert mit der in der Spalte „geschätzte Anzahl der Transportfahrten für eine Laufzeit von 4 Jahren“ festgelegten Mengenangaben. Die von der LOTTO Hamburg GmbH ausschließlich zum Zwecke der Wertung angenommenen Mengen für die im Angebot vorgesehenen Leistungen können dem „Preisangebot“ unter Ziffer 6. im Dokument „Angebot Los 2“ entnommen werden. Diese sind farblich grün in dem Dokument markiert.

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német  
A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.subreport.de/E19646329>

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

##### **A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.subreport.de/E19646329>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 20/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 72 Napok

##### **A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Fehlende Unterlagen können nachgefordert werden, gem. § 56 Abs. 2 VgV.

##### **A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 20/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

##### **A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

#### **5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

##### **Keretmegállapodás:**

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

A résztvevők maximális száma: 1

##### **A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

#### **5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer bei der Finanzbehörde der Freien und Hansestadt Hamburg

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Die LOTTO Hamburg GmbH weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheit der Unternehmen / Bieter sowie auf die Präklusionsregelung gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 4 GWB hinsichtlich der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. § 160 Abs. 3 S. 1 GWB lautet: Der Antrag auf Nachprüfung ist unzulässig, soweit: 1) Der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber der LOTTO Hamburg GmbH nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber LOTTO Hamburg GmbH gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber der LOTTO Hamburg GmbH gerügt werden, 4) Mehr als 15

Kalendertage nach Eingang der Mitteilung der LOTTO Hamburg GmbH, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. §134 Abs. 1 S. 2 GWB bleibt unberührt.

## 8. Szervezetek

---

### 8.1. ORG-0001

Hivatalos név: LOTTO Hamburg GmbH  
Regisztrációs szám: USt-IdNr. DE263266798  
Szervezeti egység: Stab Einkauf  
Postacím: Überseering 4  
Város: Hamburg  
Írányítószám: 22297  
Ország alegysége (NUTS): Hamburg (DE600)  
Ország: Németország  
E-mail-cím: [einkauf@lotto-hh.de](mailto:einkauf@lotto-hh.de)  
Telefonszám: +49 40 63205-0  
Internetcím: <https://www.lotto-hh.de>

#### **E szervezet szerepei:**

Vevő  
Közbeszerzési szolgáltató

### 8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer bei der Finanzbehörde der Freien und Hansestadt Hamburg  
Regisztrációs szám: 020000000-KFB0000001-20  
Postacím: Gänsemarkt 36  
Város: Hamburg  
Írányítószám: 20354  
Ország alegysége (NUTS): Hamburg (DE600)  
Ország: Németország  
Kapcsolattartó pont: Vergabekammer bei der Finanzbehörde der Freien und Hansestadt Hamburg  
E-mail-cím: [vergabekammer@fb.hamburg.de](mailto:vergabekammer@fb.hamburg.de)  
Telefonszám: +49 40 42823-1690

#### **E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

### 8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83  
Város: Bonn  
Írányítószám: 53119  
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Ország: Németország  
E-mail-cím: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefonszám: +49228996100

#### **E szervezet szerepei:**

TED eSender

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 14fa78f7-e17e-4ed1-9ed9-4379da002d04 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 18/03/2026 15:30:53 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 194652-2026

HL S kiadás száma: 56/2026

A közzététel dátuma: 20/03/2026